

# Full Oficial del Consell Municipal

No es retornen originals  
ni s'accepta correspon-  
dència sobre els mateixos.

Vilanova i La Geltrú, dissabte 10 juliol de 1937 - N.º 353

Sols es respon de la publicació  
d'aquelles notes que se'ns tra-  
metin abans de les 8 del vespre.

## Hechos; no palabras

Creo que deberíamos estar hartos ya de tanto como se ha dicho y escrito. Quere-  
mos realidades. Se ha abusado demasiado de las palabras fascismo y antifascismo, y  
pocas veces se ha definido cómo debe proceder un antifascista, ya que por desgracia  
entre nosotros, los trabajadores, pertenecientes a cualquier sindical, hay quienes  
hacen alarde de un antifascismo rabioso por las calles, en las mesas de los cafés y en  
cualquier lugar que quieran oírles, y, sin embargo, no proceden como tales.

El antifascista verdad debe proceder, en todos sus actos, todo lo contrario de lo  
que haría un fascista, es decir, a viceversa, y si queremos ser sinceros, debemos reco-  
nocer que casi en la totalidad de los trabajos, incluyendo las colectividades y sociali-  
zaciones, obran en un sentido de egoísmo colectivo, quizá peor que el pasado régimen,  
a pesar de que todos se dicen antifascistas.

El egoísmo está matando la revolución. Es una desgracia que no hubiere triun-  
fado el jornal único y familiar. Ello hubiera igualado a los hombres y los hubiera  
acercado, y hubiéramos aprendido a conocernos; mientras que la forma actual abre  
un abismo entre los hombres, ya que según el sueldo que ganan, hace que miren al  
de más bajo sueldo con una especie de inferioridad, y bien sabemos todos que casi  
siempre es la casualidad la que determina esa desigualdad.

Tenemos el deber, la obligación, si no queremos que la revolución degenera, de  
encauzarla en un sentido más humano.

Todos los hombres tenemos las mismas necesidades y a todos nos gusta lo bueno,  
y todos tenemos el mismo derecho a la vida; en eso no hay edades. Por lo tanto, hay  
que prescindir de ese resabio burgués, que el gran Ignacio Iglesias en su obra so-  
cial «Els Vells», nos demuestra el deber que tenemos de reparar con toda urgencia  
esa obra inhumana que el egoísmo peculiar capitalista nos ha dejado como herencia.

No hay derecho, mientras no se fije un límite para el retiro, de rehusar ningún  
hombre que necesita trabajar para vivir. Es inhumano y vergonzoso que hoy, en ple-  
na revolución, en colectividades antifascistas se pidan obreros poniendo, como un sar-  
casmo, la condición de tal edad a tal otra, igual que en los tiempos capitalistas. Pero  
compañeros, ¿es que entre nosotros no ha pasado nada? ¿Es que la sangre vertida no  
os dice nada? ¿Es que no os dais cuenta que mañana seréis vosotros las víctimas, de  
persistir obrando como fascistas.

Compañeros: Procedamos como verdaderos antifascistas apartando el que se  
oponga, sin miedo ni egoísmo, y así ganaremos la revolución y la guerra.

JUAN SORDÉ I BISCAMPS

## Un solo deber

Reforzar la unidad revolucionaria del proleta-  
riado español.

Intensificar el trabajo y organizar una poderosa  
economía apelando a todos los recursos naturales,  
a todos los métodos científicos, a todas las moder-  
nas aplicaciones técnicas, a la industria y a la  
agricultura.

Aplicar los principios económicos del socialis-  
mo, para coordinar toda la producción, para dis-  
tribuir productos y artículos equitativa y ahorra-

tivamente, para crear un fervoroso espíritu de sa-  
crificio en el pueblo, posible cuando vive la reali-  
dad de una nueva moral, de solidaridad, de justi-  
cia, de igualdad.

Destruir todo lo que sea política desmoralizado-  
ra de partido, y fomentar cuanto consolide las  
conquistas revolucionarias.

No confiar en absoluto en las potencias extran-  
jeras que forman el bloque fascista o el llamado  
«democrático», confiando solamente en la solida-  
ridad revolucionaria de los trabajadores de todos  
los países que deben decidirse a entrar en acción.

## Convocatòries

C. N. T.

A. I. T.

### Sindicato de la Industria de Edi- ficación, Madera y Decoración

Se convoca a todos los compañeros de la Indus-  
tria a la Asamblea General, continuación de la  
que se celebró el día 8 en el local del Ramo de la  
Alimentación, que tendrá lugar hoy, sábado, día  
10, a las cuatro de la tarde, en el mismo local.

Por tratarse de asuntos de máximo interés para  
la Industria, esperamos que no faltaréis.

LA JUNTA

### Federación Local de Grupos de la F. A. I., de Villanueva

Por la presente se convoca a todos los Grupos  
a la Reunión General que tendrá lugar hoy, sába-  
do, a las nueve y media de la noche, en nuestro  
local social.

Villanueva y Geltrú, 10 de julio de 1937.

EL COMITE

## Consciències Lliures presentarà...

un...

el dia...

## Donatius

### Casa de Sanitat i Assistència Social

DONATIUS rebuts el dia 6 de juliol:

Antoni Ubia, 2 litres de llet.

Lleteria Lleó, 1 litre de llet.

Granja Romagosa, 1 litre de llet.

Catalònia Gel, S. L., una barra de gel.

Indústries Pesqueres, dos cistells de peix.

## “La Educación de los Padres”

Ciento cincuenta—por ahora—  
en el Teatro Barcelona.

## Rafael Perales i Tortosa

ha inaugurat una Exposició de Pintures  
originals, al local de l'Ateneu de Vilanova.  
L'exposició estarà oberta fins el dia 11 de  
juliol. Entrada lliure.

## Avisos i notícies

### CONSELL MUNICIPAL

El ciutadà Ramon Rossell i Basagaña, el domicili del qual s'ignora, passarà per les Oficines de la Secretaria Municipal (Secció Quintes), avui, dia 10, de deu a tretze hores, per tal d'assabentar-lo d'una ordre d'incorporació a files.

Vilanova i La Geltrú, 10 juliol del 1937. — El President, Joan Recasens.

### SOCORS ROIG INTERNACIONAL

Hemos recibido para su publicación la Relación 33, la cual pasamos al Departamento de Asistencia Social, para que la avale.

### CONSELL MUNICIPAL DE VILANOVA I LA GELTRU

Per tal d'assegurar degudament l'abasteixement de peix en aquesta vila i d'acord amb una assentada tinguda avui, amb uns ciutadans interessats en el comerç de dit article,

He decidit el següent:

El peix corresponent a la plaça de Vilanova i La Geltrú forçosament tindrà d'ésser venut tot a la Peixateria.

Diàriament, després d'haver-se venut el peix que correspon a la plaça de Vilanova, es farà el recompte de quilos que n'ha tocat a cada marmanyera; se'n quedarà nota el Consell Municipal i l'endemà, abans de posar-lo a la venda, tornarà a ésser pesat, i la que no porti els quilos de peix comprats el dia anterior li serà decomisat.

Després d'haver entrat el peix a la Peixateria, cap marmanyera podrà treure'n gens per portar-lo a cap casa particular; la infracció serà sancionada decomisant-li el peix, la primera vegada, i si reincideix, li serà retirat el permís per a vendre.

Al ciutadà que se li trobi peix comprat a la platja se li decomisarà i tindrà que explicar la seva procedència per sancionar l'infractor que l'ha venut; la sanció al venedor serà, per primera vegada, decomisant-li tot el peix comprat aquell dia, i si reincideix li serà retirat el permís per a vendre.

El peix per al consum de la Casa d'Assistència Social, Hospital Militar i Menjadors comunals, podrà ésser adquirit a la platja pels encarregats de la compra de dites institucions.

El peix que entri a la Peixateria, sigui quina sigui la seva procedència, no podrà sobrepassar de la taxa de preus que a continuació s'exposen:

#### NOTA DE PREUS DE LA VENDA DEL PEIX A LA PEIXATERIA

|              |      |                 |
|--------------|------|-----------------|
| Gamba        | 4    | ptes. 400 grams |
| Gambeta      | 3    | id. id.         |
| Lluç         | 4    | id. id.         |
| Llusset      | 2'50 | id. id.         |
| Escamarlans  | 4    | id. id.         |
| Cananes      | 2    | id. id.         |
| Pops         | 2    | id. id.         |
| Pops masqués | 1'50 | id. id.         |
| Polpes       | 1'25 | id. id.         |
| Maires       | 1    | id. id.         |

|                      |      |                 |
|----------------------|------|-----------------|
| Moixines             | 1    | ptes. 400 grams |
| Molls                | 4    | id. id.         |
| Mollets              | 2'50 | id. id.         |
| Molleretes           | 2'50 | id. id.         |
| Mòlles               | 3    | id. id.         |
| Sípies               | 2    | id. id.         |
| Sipietes             | 3    | id. id.         |
| Xucla                | 1'50 | id. id.         |
| Boga ravell          | 2'50 | id. id.         |
| Boga ravell petit    | 2    | id. id.         |
| Mabres               | 2'50 | id. id.         |
| Mabretes             | 2    | id. id.         |
| Ravellona            | 3    | id. id.         |
| Popets               | 3    | id. id.         |
| Esparralls (grossos) | 2    | id. id.         |
| Esparralls (petits)  | 1'50 | id. id.         |
| Congres              | 3    | id. id.         |
| Serrans              | 2'50 | id. id.         |
| Polles               | 2'50 | id. id.         |
| Sardina (grossa)     | 1'50 | id. id.         |
| Sardina (petita)     | 1    | id. id.         |
| Emploia              | 0'80 | id. id.         |
| Barats               | 1'50 | id. id.         |
| Boga                 | 1'50 | id. id.         |
| Bogueta              | 1    | id. id.         |
| Raps                 | 2    | id. id.         |
| Panagals             | 2    | id. id.         |
| Mussola              | 2    | id. id.         |
| Sorell               | 1'50 | id. id.         |
| Orades               | 3    | id. id.         |
| Dèntol               | 3    | id. id.         |
| Llisses              | 2    | id. id.         |
| Llobarro             | 4    | id. id.         |
| Escrites             | 1'50 | id. id.         |
| Morenes              | 2    | id. id.         |
| Sarts                | 2'50 | id. id.         |
| Lluernes i rates     | 3    | id. id.         |
| Sipions              | 3    | id. id.         |
| Pintes i demés       | 1    | id. id.         |
| Peix menut (pelut)   | 1    | id. id.         |

Vilanova i La Geltrú, 9 de juliol del 1937. — El President del Consell Municipal, Joan Recasens.

### "Cancionera"

tiene el cabrilleo de la placidez.

#### EL PRIMER ANTICIPO DE LA NUEVA SERIE DE REMESAS

Nada de particular tiene que por el ancho portillo dejado abierto por los falsos carabineros del control internacional, continúen entrando armas y hombres para los facciosos y, precisamente, por ese campo de Gibraltar, tan apreciado por los contrabandistas de toda especie.

Según el corresponsal del «Times» en Tánger, 14.000 hombres aproximadamente han atravesado el estrecho para ir de Ceuta a España durante los tres últimos días. 12.500 de estos hombres son españoles; se trata en su mayoría de jóvenes reclutas que acaban de terminar su instrucción en Marruecos. Los demás son legionarios.

Debemos hacer notar que desde hace mucho tiempo no hay ya soldados españoles en Marrue-

cos espñol, y estos «jóvenes reclutas» son probablemente tropas italianas o alemanas.

Por otra parte, ¿no han salido de Spezia para España hace poco tiempo contingentes italianos?

### "Cancionera"

deja estela de ilusiones.

#### AYUDANDO A LA NO-INTERVENCION

¿Es cierto, pregunta «Le Populaire», que de acuerdo con los informes dignos de fe que ha recibido nuestro colega «Le Petit Journal», cuarenta mil italianos se aprestan a desembarcar en España?

Llegan noticias igualmente de que entre Palma y Ceuta se está ejerciendo un tráfico curioso. Más de quinientos «especialistas» han pasado ya al campo de los rebeldes bajo la apacible etiqueta de «turistas».

Es fácil comprender por cuáles razones el almirante alemán ha buscado el incidente de Ibiza.

La táctica de los aventureros del Reich progresa. En 1914, se inventaba el avión de Nuremberg. Esta vez, se las componen para obligar a que aviones de verdad respondan a una agresión... y se dice que han sido agredidos!

El objeto de esta astuta maniobra es permitir a los Estados totalitarios, tanto desprenderse de las frágiles ligaduras del control, tanto obligar a Francia y a Inglaterra a adoptar un sistema de «solidaridad» que cree una confusión suficiente para permitirles proceder — sin riesgo alguno — a la suprema operación, a la operación masiva contra la independencia de España.

María Fernanda Ladrón de Guevara.  
Plástica, dicción y belleza.

#### APROFITEM L'OCASIÓ

#### L'Institut de Segona Ensenyança al servei del Poble

Seguint les normes del Govern, en consonància amb el criteri del Ministeri d'Instrucció Pública d'afavorir i fomentar per tots els mitjans la cultura del poble, i recollint els desigs del Professorat que entén que els moments actuals no són de descans, s'organitza un Curset de Cultura General per als obrers, a l'Institut de Segona Ensenyança «Pérez Mateo» d'aquesta vila.

El Curset serà gratuït, i en finalitzar es donaran certificats d'aprofitament que al seu dia podran ésser tinguts en compte pel Ministeri d'Instrucció Pública en allò que pugui tenir relació amb el seu departament.

Les classes començaran el 21 de juliol; oportunament es donarà a conèixer el pla, horari i altres circumstàncies.

Vilanova i La Geltrú, 2 de juliol de 1937.  
— El Comissari-Director, Josep Tuset.